

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHÂU THÀNH
TỈNH AN GIANG**

Bản án số: 28/2017/HSST
Ngày 28- 11- 2017

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHÂU THÀNH, TỈNH AN GIANG.

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hoàng Thám

Các Hội thẩm nhân dân:

1/- Ông Lương Văn Cầu

2/- Ông Ngô Phúc

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Minh Hiếu – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh An Giang.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:** Ông Lê Tú Giang – Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh An Giang, tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 28/2017/HSST ngày 24 tháng 10 năm 2017 đối với bị cáo:

- **Họ và tên:** Phạm Văn Nh, sinh năm: 1976, tại An G.

- **Nơi cư trú:** ấp Cần Thới, xã Cần Đ, huyện Châu Th, An G; **số CMND** 351320902; **Nghề nghiệp:** Làm thuê; **trình độ văn hóa:** Không biết chữ; **dân tộc:** Kinh; **con ông** Phạm Văn X, sinh năm 1953 (chết) và **bà** Cù Thị Ph, sinh năm 1956 (chết); **Vợ:** Mai Thị L, sinh năm 1968.

- **Tiền án, tiền sự:** Chưa.

- **Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 08/6/2017 cho đến nay.**

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*** Đại diện hợp pháp của người bị hại:**

Chị Châu Thị Ng, sinh năm: 1992 (có mặt)

Nơi cư trú: ấp Cần Th, xã Cần Đ, huyện Châu Th, tỉnh An G.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

1/- **Hồ Bảo Q**, sinh năm: 1982 (có mặt)

Nơi cư trú: **ấp** Phú An 2, xã Bình H, huyện Châu Th, tỉnh An G.

2/- **Châu Thị H**, sinh năm: 1997 (có mặt)

3/- **Châu Thị Q**, sinh năm: 1994 (vắng mặt)

Nơi cư trú: ấp Cần Thạnh, xã Cần Đ, huyện Châu Th, tỉnh An G.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 27/03/2017, Phạm Văn Nh, chưa có giấy phép lái xe hạng A1, điều khiển xe mô tô biển số 63K5-7457, nhãn hiệu WESTNCAP màu xanh, có dung tích xi lanh 93cm³, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361, chở Châu Ch chạy trên tuyến Quốc lộ 91 hướng Long X – Châu Đ. Khi đến khu vực tổ 36, ấp Bình Phú I, xã Bình H, huyện Châu Th, tỉnh An G, Nh điều khiển xe chạy vượt một chiếc mô tô (không xác định biển số) chạy cùng chiều phía trước, trong lúc vượt qua thì tay cầm lái bên phải của Nh va chạm vào miếng ván gỗ ở phía sau yên xe mô tô cùng chiều phía trước, làm Nh mất thăng bằng điều khiển xe chạy qua phần đường bên trái đụng vào xe ô tô tải biển số 67C-053.45 do anh Hồ Bảo Q điều khiển, chạy theo chiều ngược lại. Châu Ch được đưa đến Bệnh viện đa khoa trung tâm tỉnh An G cấp cứu. Đến ngày 28/03/2017, Châu Ch chết.

Ngày 05/06/2017, Nh bị khởi tố để điều tra.

*** Căn cứ Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 27/03/2017 của Công an huyện Châu Th, ghi nhận:**

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn giao thông là đường Quốc lộ 91, thuộc tổ 36, ấp Bình Phú I, xã Bình H, huyện Châu Th, tỉnh An G là đoạn đường thẳng, được tráng nhựa. Nơi xảy ra tai nạn giao thông chiều rộng mặt đường là 11^m, ở giữa đường có vạch kẻ đường không liền nét, được sơn màu vàng và chia đều mỗi bên 5,5^m, hai bên lề đường là nhà dân đang sinh sống.

- Chọn trụ điện số 54 làm điểm mốc. Chọn lề đường bên phải hướng Long X – Châu Đ.

- **Vị trí số 1** là xe ô tô tải biển số 67C-053.45 nằm gần lề đường bên trái theo trục lộ, đầu xe quay về hướng Long X, đuôi xe quay về hướng Châu Đ. Tâm trục trước bên phải cách lề trái 3,4^m, tâm trục sau bên phải cách lề trái 3,5^m

- **Vị trí số 2** là bị hại Châu Ch nằm ngửa gần lề đường bên trái, dưới lườn đầu xe ô tô tải biển số 67C-053.45. Đầu bị hại quay về hướng lề trái, cách lề trái 3,9^m và cách trục dưới xe mô tô biển số 63K5-053.45 là 0,8^m.

- **Vị trí số 3** là xe mô tô biển số 63K5-7457 nằm ngã nghiêng bên trái gần lề trái, đầu xe quay về hướng Châu Đ nhưng hơi lệch qua lề trái, đuôi xe quay về hướng Long X nhưng hơi lệch qua lề phải. Tâm trục trước cách lề trái 4,1^m và cách tâm trục trước bên trái xe ô tô tải 67C-053.45 là 1,6^m. Tâm trục sau cách lề trái 4,3^m và cách cột điện cố định số 54 là 25,4^m.

- **Vị trí số 4** là vết phanh liên tục nằm ở phía sau bên trái xe ô tô tải 67C-053.45 có chiều hướng Châu Đ – Long X dài 5,2^m, đầu vết phanh cách lề trái 5,3^m, đuôi vết phanh kết thúc ngay lớp sau bên trái xe ô tô tải biển số 67C-053.45.

- **Vị trí số 5** là vết phanh liên tục nằm ở phía bên phải xe ô tô tải 67C-053.45 có chiều hướng Châu Đ – Long X dài 3,5^m, đầu vết phanh cách lề trái 3,6^m, đuôi vết phanh kết thúc ngay lốp sau bên phải xe ô tô tải 67C-053.45.

- **Vị trí số 6** là vết cày không liên nét, có chiều hướng Long X – Châu Đ dài 3,3^m, đầu cách lề trái 2,2^m, đuôi vết cày kết thúc ngay cái máy xe mô tô biển số 63K5-7457.

*** Biên bản khám nghiệm xe ô tô biển số 67C-053.45 vào ngày 28/03/2017 của Công an huyện Châu Th, ghi nhận:**

- Nắp ca bin bên phải, phía trước bị mộp thụng vào, kích thước (10x11)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất là 90cm.

- Đèn chiếu sáng bên phải có một vết trầy xước, bị hờ thụng vào có kích thước là (05x03)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất là 83cm.

- Cản trước bên phải bị mộp thụng vào, biến dạng và trầy xước có kích thước là (115x27)cm và có nhiều vết màu xanh.

- Móc cứu hộ ngay đầu xe có một vết trầy xước kích thước (02x01)cm.

- An toàn kĩ thuật của xe: Hệ thống lái, hệ thống phanh, hệ thống treo, côn, ga, số, đồng hồ, đèn, còi, gương, gạt nước hoạt động bình thường.

*** Biên bản khám nghiệm xe mô tô biển số 63K5-7457 vào ngày 03/04/2017 của Công an huyện Châu Th, ghi nhận:**

- Đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu phía trước bên phải, bên trái bị bể vỡ hoàn toàn.

- Đồng hồ báo tốc bị bể vỡ hoàn toàn.

- Ốp mũ bảo vệ đồng hồ phía trước, phía sau bị bể vỡ hoàn toàn.

- Mặt nạ bị bể vỡ hoàn toàn.

- Ghi đông xe bị gãy rời khỏi xe.

- Đầu thắng tay (càng thắng) bên phải bị gãy.

- Vè chắn bùn phía trước bị bể vỡ hoàn toàn.

- Ốp mũ bảo vệ bộ phận giảm sóc bị bể vỡ hoàn toàn, dây thắng tay bị đứt.

- Thắng chân bị cong quặp từ dưới lên trên, từ trước ra sau.

- Nắp máy bảo vệ bộ nồi bị bể, nứt có kích thước là 7x2 cm

- Góc chân bên phải phía trước có một vết trầy xước tại đầu góc chân kích thước 3x2 cm và bị cong quặp từ dưới lên trên, từ trước ra sau.

- Bửng chắn gió phía trước bên phải bị bể vỡ hoàn toàn.

- Ốp mũ bảo vệ sườn bên phải phía sau có một vết trầy xước kích thước 17x10 cm, điểm thấp nhất cách mặt đất là 55 cm.

- Đuôi xe bị gãy rời khỏi xe (kèm theo biển số xe)

- Gương chiếu hậu bên trái người điều khiển bị gãy mất phần gương.

- Bộ phận giảm sóc phía trước bên trái bị gãy rời khỏi trục bánh trước xe.

- Bửng chắn gió phía trước bên trái bị bể vỡ hoàn toàn.

- Ốp mũ bảo vệ sườn xe phía trước bị bể có kích thước 34x12 cm.

- Cản số phía trước bị cong quặp từ ngoài vào trong.

- Góc chân bên trái phía trước bị cong quặp từ sau ra trước, từ ngoài vào trong và tại đầu góc chân có một vết trầy kích thước 3x3 cm.

- Bửng bảo vệ sườn phía sau bên trái có một vết bẻ nứt kích thước 16x1 cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 52 cm.
- Cản sau bên trái phía ngoài có một vết trầy xước kích thước 37x2 cm.
- Yên xe bị gãy móc rời khỏi xe.
- Phía sau bửng bên trái bảo vệ sườn xe có một vết bẻ kích thước 10x8 cm.
- **An toàn kỹ thuật của xe:**
 - + Bộ phận phanh: tay, chân không còn hiệu lực.
 - + Đèn chiếu sáng gần xa không còn hiệu lực.
 - + Còi không còn hiệu lực.
 - + Gương chiếu hậu bên trái người điều khiển không còn hiệu lực.
 - + Bộ phận máy nổ không còn hiệu lực, chưa kiểm tra chất lượng thực tế bên trong.

*** Biên bản khám nghiệm tử thi, Bản kết luận giám định pháp y về tử thi ngày 28/03/2017 của Công an huyện Châu Th và Trung tâm pháp y tỉnh An G, ghi nhận:**

- Tử thi **Châu Ch**, sinh năm 1964.
- **Nguyên nhân chết:** Gãy trật cột sống cổ chèn ép tủy. (Bút lục số 40 - 41).

*** Tang vật chứng thu được trong vụ án, gồm:**

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu WESTNCAP màu xanh, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361, biển số: 63K5-7457 (của Phạm Văn Nh).
- 01 (một) xe ô tô nhãn hiệu THACO màu trắng, số máy JT696517, số khung RNHA500BKGC093445, biển số: 67C-053.45 (của Hồ Bảo Q), đã trả lại cho Hồ Bảo Q.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định.

Tại bản cáo trạng số 28/VKS.HS ngày 23/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Th, tỉnh An G quyết định truy tố để xét xử bị cáo Phạm Văn Nh về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 của Bộ luật hình sự đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Phạm Văn Nh đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Đề xuất Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202, điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47 và Điều 60 của Bộ luật hình sự đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009. Xử phạt bị cáo Phạm Văn Nh với mức án từ 01 năm 06 tháng tù đến 02 năm 06 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Về biện pháp tư pháp: Giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Th tiếp tục giữ và xử lý trong giai đoạn thi hành án 01 (một) xe mô tô màu xanh, biển số 63K5-7457, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361 (xe đã bị hư hỏng không còn sử dụng được) và 01 (một) giấy đăng ký mô tô, xe máy biển số 63K5-7457 mang tên Nguyễn Thành K.

Phần bồi thường dân sự tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bồi thường nên không xem xét.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi như trên và yêu cầu Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Các quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Châu Th, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Th, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người bị hại không có người nào có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Phạm Văn Nh khai nhận: Khoảng 07 giờ ngày 27/03/2017, Phạm Văn Nh, chưa có giấy phép lái xe hạng A1, điều khiển xe mô tô biển số 63K5-7457, nhãn hiệu WESTNCAP màu xanh, có dung tích xi lanh 97cm³, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361, chở ông Châu Ch chạy trên đường Quốc lộ 91 hướng Long X – Châu Đ. Khi đến khu vực tổ 36, ấp Bình Phú I, xã Bình H, huyện Châu Th, tỉnh An G, Nh điều khiển xe chạy vượt một chiếc mô tô (không xác định biển số) chạy cùng chiều phía trước, trong lúc vượt qua thì tay cầm lái bên phải của Nh va chạm vào miếng ván gỗ ở phía sau yên xe mô tô cùng chiều phía trước, làm Nh mất thăng bằng điều khiển xe chạy qua phần đường bên trái đụng vào xe ô tô tải biển số 67C-053.45 do anh Q điều khiển, chạy theo chiều ngược lại. Hậu quả làm cho ông Châu Ch chết.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay hoàn toàn phù hợp với nội dung vụ án, phù hợp với lời khai của người đại diện hợp pháp của người bị hại và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, người làm chứng và còn phù hợp với những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Như vậy, đã có đủ cơ sở kết luận bị cáo Phạm Văn Nh đã phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 của Bộ luật hình sự đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009.” mà cáo trạng Viện kiểm sát quyết định truy tố bị cáo để xét xử là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Do đó, bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự do hành vi trái pháp luật đã gây ra.

Xét tính nguy hiểm cho xã hội từ hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy:

Các phương tiện giao thông đều là nguồn nguy hiểm cao độ, khi những tai nạn gây ra phần lớn đều để lại những hậu quả vô cùng nặng nề về tính mạng, sức khỏe con người và thiệt hại về tài sản. Do vậy, đòi hỏi người điều khiển phương tiện giao thông khi tham gia phải có ý thức chấp hành tuyệt đối những quy định về an toàn giao

thông, nhằm đảm bảo về tính mạng, sức khỏe và tài sản của chính bản thân và của người khác. Bản thân là người đã thành niên, có đầy đủ năng lực, lẽ ra bị cáo phải nhận thức được điều này mà có ý thức nghiêm chỉnh chấp hành, nhằm góp phần làm giảm thiểu tai nạn giao thông trong tình hình hiện nay. Nhưng ngược lại, với ý thức xem thường luật pháp, xem thường tính mạng, sức khỏe và tài sản của người khác, bị cáo biết không có giấy phép lái xe hạng A1 tham gia giao thông là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn điều khiển phương tiện là loại xe mô tô có phân khối lớn để tham gia giao thông, mất tập trung, không làm chủ được tay lái, để xảy ra tai nạn giao thông, nhưng bị cáo bất chấp hậu quả, điều khiển phương tiện lưu thông trên đường quốc lộ 91, có đông phương tiện giao thông qua lại, đã để xe va chạm với xe cùng chiều, lạng tay lái chạy qua phần đường bên trái, đụng vào phương tiện đang lưu thông theo chiều ngược lại, nên dẫn đến tai nạn, gây hậu quả nghiêm trọng làm ông Châu Ch chết vì phạm Điều 9 của Luật giao thông đường bộ.

Từ hành vi vi phạm của bị cáo, đã tước đi tính mạng của ông Châu Ch, gây đau thương mất mát cho gia đình nạn nhân không gì bù đắp được. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn công cộng, gây hoang mang lo lắng đến sự an toàn của những người tham gia giao thông và gây dư luận bất bình trong quần chúng nhân dân.

Tuy nhiên, có xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải, bị cáo có bệnh động kinh nên sức khỏe không tốt, thiết phục gia đình bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả và có nơi cư trú rõ ràng. Đồng thời, người đại diện cho bị hại đã làm đơn bãi nại, không yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo và cũng không yêu cầu bồi thường gì khác. Do đó, cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47, Điều 60 của Bộ luật hình sự đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009. Xét thấy, không cần thiết phải **cách ly bị cáo với đời sống xã hội, cũng đủ sức răn đe, giáo dục bị cáo để trở thành người công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội.**

Tại phiên tòa: Anh Hồ Bảo Q cho biết: Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 27/03/2017, anh điều khiển xe ô tô tải biển số 67C-053.45 chở Hùng E chạy từ chợ Bình H hướng về Long X. Khi đến khu vực ấp Bình Phú I, xã Bình H, huyện Châu Th thì xảy ra tai nạn giao thông với xe mô tô chạy ngược chiều. Xe ô tô nhãn hiệu THACO màu trắng, biển số 67C-053.45 bị hư hỏng, thiệt hại là 1.200.000 đồng. Hiện nay, anh đã nhận lại xe ô tô biển số 67C-053.45 và không yêu cầu Nh phải bồi thường tiền sửa chữa xe.

- Chị Châu Thị Ng, Châu Thị Q, Châu Thị H là con của ông Châu Ch, cùng cho biết: Chị Ng được chị Q và chị H ủy quyền giải quyết vụ tai nạn giao thông của cha chị là ông Châu Ch. Trong quá trình giải quyết vụ án chị Ng với bị cáo đã thỏa thuận bồi thường xong, nên chị Ng không có yêu cầu Nh phải bồi thường gì khác, đồng thời chị Ng cũng xin hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nh được hưởng án treo.

Theo Quyết định chuyển vật chứng số 22/QĐ-VKS-HS ngày 23/10/2017 gồm:

- 01 (một) xe mô tô màu xanh, biển số 63K5-7457, nhãn hiệu WESTNCAP, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361; 01 (một) giấy đăng ký xe mô tô biển số 63K5-7457, mang tên Nguyễn Thành K. Nghĩ nên giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Th, tỉnh An G tiếp tục giữ và xử lý trong giai đoạn thi hành án là hoàn toàn phù hợp

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn Nh phạm tội **“Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”**.

- Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47, Điều 60 của Bộ luật hình sự (đã được sửa đổi bổ sung năm 2009).

Xử phạt: Phạm Văn Nh **02 (hai)** năm tù, **nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm, tính từ ngày tuyên án 28/11/2017.**

Giao bị cáo Phạm Văn Nh **cho Ủy Ban nhân dân xã Cần Đ, huyện Châu Th, tỉnh An G, giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.**

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 của luật thi hành án hình sự.

- Áp dụng Điều 42 của Bộ luật hình sự, Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Th, tỉnh An G tiếp tục giữ và xử lý trong giai đoạn thi hành án. 01 (một) xe mô tô màu xanh, biển số 63K5-7457, nhãn hiệu WESTNCAP, số máy 50FMG.310779125, số khung WPCGOA11W008361 và 01 (một) giấy đăng ký xe mô tô biển số 63K5-7457, mang tên Nguyễn Thành K.

- Về trách nhiệm dân sự: Đã thỏa thuận bồi thường xong.

- Về án phí:

Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Phạm Văn Nh phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, những người tham gia tố tụng có mặt được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 28/11/2017). Những người tham gia tố tụng vắng mặt được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tổng đạt hoặc niêm yết bản án.

(Đã giải thích chế độ án treo cho bị cáo Phạm Văn Nh)

- Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự,

thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng;
- VKSND huyện Châu Thành;
- Phòng KTNV-THA, TAND tỉnh An Giang;
- Công an huyện Châu Thành;
- Sở tư pháp tỉnh An Giang;
- Lưu văn phòng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Hoàng Thám